

Schiffskarten

Jetzt ist es an der Zeit, daran zu denken, Ihren Freunden in Europa Schiffskarten zu schicken. Wir können Ihnen **Sehr billige Preise** offerieren für die Fahrt von Europa nach Canada, und in **Besonders billige Preise** ab **LIBAU** und allen größeren Plätzen in Russland nach irgend einer Eisenbahnstation in Canada. Mit dem **Neuen Canadianischen Dienst der Cunard Linie.** Große, prachtvolle Doppel-Schraubendampfer. **Sehr gutes Essen.** Freundliche und konstante Bedienung. **Russische Reisepässe zum Kostenpreise besorgt.** Wegen Ankunft wenden Sie sich an den nächsten Agenten, oder schreiben Sie in deutscher Sprache an den General-Agenten des Canadianischen Dienstes.

H. E. Lidman,

445 Main-Str. Gen. Agent Winnipeg

Regina.

Herr Wilhelm Abrams aus Saskatoon wollte in gefährlichen Angelegenheiten in Regina.

Herr J. Wiebe, Sub-Agent für Dominion, Kändereien in Herbst, weilte diese Woche geschäftlich in Regina.

Die Herren Michael Kramer und Matthias Dormuth aus Indian Head kauften zwei Baustellen an Clineb Straße (50 Fuß) zum Preise von \$1800.00.

Die beiden neuen Wagen, welche für die Straßenbahn bestellt worden waren, sollen morgen von Preston, Ont., wo sie gebaut worden, abgefahren werden, und dürften in ungefähr einer Woche hier eintreffen.

Die vielen unserer Leser bekannte Adressaten: Irma Embury, Scott, Graham & Blair haben ihre Office, die bisher im Northern Bank Building war, nach dem Gebäude der Bank of Ottawa, Ecke South Straße und 11. Avenue, verlegt.

Am Dienstag, Sonntag, voriger Woche hielt der deutsch-katholische Junglingsverein in der Vereinshalle an der Hamilton Straße einen geselligen Abend ab, der sehr gut besucht war. Vorträge, Orchestermusik und Kartenspiele hielten die Teilnehmer in angenehmer Unterhaltung beisammen.

Die Ausdachungs-Arbeiten für die Eisenbahn-Unterführung an Broad Straße sind wieder aufgenommen worden; die Dampf-Schaukel ist zwar noch nicht wieder in Betrieb gesetzt worden, da die Bodenverhältnisse dies nicht zulassen, aber eine beträchtliche Anzahl Männer mit Hacke und Schaufel sind bereits angestellt worden, und dürften die Arbeiten bald wieder in vollem Gange sein.

Der für den neuen Posten als Finanz-Kommissar der Stadt Regina ernannte Herr G. A. Mantle von Winnipeg hat am Montag sein neues Amt hier angetreten. Der bisher als leinige Stadtkommissar Mr. Wilson wird in Zukunft seine Tätigkeit auf die öffentlichen Arbeiten der Stadt beschränken, während Herr Mantle den Stadtkämmerer unter seiner Verwaltung haben wird.

Besucher im Courier Bureau waren während der vergangenen Woche die folgenden Herren: Joseph Traudt, Philip Gerle und Anton Herrmann aus Indian Head; die Geschäfte halber in Regina waren: S. R. Koppel aus Herbert, der sich auf der Adresse von Winnipeg befand, Louis Aude und Wilhelm Jich aus Willala, Sask.; S. Gehl aus Northwold, der gleichzeitig sein Abonnement erneuerte; Andreas Jengert aus St. Josephs Kolonie, der dem Katholischen Kurier der J. S. C. hier beizuwohnt; Michael Kramer und Matthias Dormuth aus Indian Head.

Aufgepaßt!

Regina, den 22. Feb. 1912

Georg Rink und seine liebe Braut, sowie Joseph Kleifinger und sein liebes Blasbalg sprechen den an diesem Abend anwesenden gewesenen Frauen und Männern ihren besten Dank aus. Auf dem Keller waren \$160.00 eingegeben. Der Musikant hat \$81.15 verdient und spielte allein mit seinen Kindern für den empfangenen Betrag von \$81, wofür ich nochmals meinen besten Dank ausspreche.

Joseph Kleifinger

Da die bisher in Strafe befindliche städtische Bauordnung keine Vorschriften darüber enthält, welche Unternehmer hindern, Baumaterialien auf der Straße für unbestimmte Zeit zu lagern, und da die neue Bauordnung, welche jetzt in der Ausarbeitung begriffen ist, nicht zeitig genug fertig werden wird, um auf die diesjährige Bauphase Anwendung zu finden, so hat sich der Rat entschlossen, vorläufig ein Nebengesetz, welches sich speziell mit diesem Gegenstand befaßt, ausarbeiten zu lassen, so daß dasselbe der Beginn der Bauperiode in Strafe treten kann.

Die Herren Bergal & Nisch haben mit den Ausdachungsarbeiten für ihr neues Haus an der Ecke South Straße und 11. Avenue begonnen. Der Bau dieses ganz modernen Geschäftslokals, das an der 11. Avenue eine Front von 125 Fuß und an der South Straße eine solche von 75 Fuß haben und zwei Stockwerke nicht höher als das alte Haus sein wird, soll mit größtmöglicher Eile fortgesetzt werden, und hat die Baukosten auf etwa \$45,000 bis \$50,000 veranschlagt. Dieses Geschäftslokal wird sicher eine Zierde des östlichen Teils unserer Stadt werden und gereicht dem Unternehmungsgeist unserer beiden Landsleute zur Ehre.

Es bezieht die Abfahrt, in Regina im Anschluß an die Feuerwehr ein Vergnügungs-Korps zu organisieren, und ist vom Feuerwehr-Chef Witte ein Bericht ausgearbeitet und dem Stadtrat vorgelegt worden, wonach angeregt wird, daß die Versicherungs-Gesellschaften die Ausstattung und Beförderung einer solchen Mannschaft übernehmen, deren Ausbildung und Kommando dem Feuerwehr-Chef unterliegen sollte. Die Handelskammer, von der die Idee angeregt wurde, ist aufgefordert worden, diesen Bericht den Versicherungs-Gesellschaften zu unterbreiten.

Die Untersuchung über die Entführung des McCarthy Feuers, welche nun schon seit mehr als zwei Wochen vor Polizeigericht im Gange ist und welche vor etwa einer Woche sehr interessante Entwicklungen zur Folge zu haben versprochen, scheint sich im Laufe zu verlaufen. Die Zeugen der letzten Woche sagten fast alle sehr günstig für John McCarthy und sein Firma aus; besonders widersprachen eine Anzahl früherer Angestellter der Firma der von den Schrift-Sachverständigen geäußerten Ansicht, die verschiedenen auf das Feuer und seinen Ursprung vorliegenden Briefe seien von John McCarthy geschrieben, auf das Entschiedenste. Magistrat Traut hat, nachdem die Beweisnahme seitens der Anwälte der interessierten Parteien nunmehr beendet scheint, die Untersuchung bis auf weiteres vertagt. Wie sein Bericht an die Staatsanwaltschaft ausfallen, und ob diese auf Grund desselben irgend welche weitere Schritte vornehmen wird, bleibt abzuwarten.

Österreichisch-Ungarischer Verein.

Donnerstag, den 29. Februar, findet in Frank's Halle eine Versammlung statt, zu welcher alle Beamten und Mitglieder dringend ersucht werden zu erscheinen, da geschäftliche Angelegenheiten von großer Wichtigkeit vorliegen, über welche Beschluß gefaßt werden muß. Jedes Mitglied sollte daher amwesend sein.

Heinrich Jung,

2. Schriftführer.

North Portal, Sask., 19. Februar. — Der Justizminister Herr C. J. Macdonald hat für 1912 hat bereits begonnen, etwa zwei Wochen früher als letztes Jahr. Während der letzten beiden Tage wurden 8 Wagons Antriebs-Güter und mehrere Waagons Pferde durch das Zollamt gebracht. Auch der Personverkehr ist im Wachsen, und aus der Anzahl der bei der Zollbehörde und dem Einwanderungsamt einlaufenden Anfragen zu urteilen, dürfte die Einwanderung von den Vereinigten Staaten in diesem Jahre größer sein als je zuvor.

Nach in Weyburn, Sask., vom General-Manager der C. T. & S. Herr Chamberlain eingegangenen Mitteilungen wird die Ausweisung der zwei Zweiglinien dieser Eisenbahn, welche von Weyburn ausgehen sollen, sofort nachdem die Zustimmung der Regierung erteilt ist begonnen werden soll, und daß der Unterbau des Bahndammes noch in diesem Jahre gebaut werden dürfte. Die beiden Linien laufen folgendermaßen: Eine von Cebout, einem Punkt an der Regina-Griffin Linie, genau nördlich von Weyburn, nach dieser Stadt und von dort zur internationalen Grenze. Die andere wird von Weyburn südwestlich, dann parallel der Grenzlinie nach Vethbridge laufen. Der Bau dieser beiden und die Vollendung der von Brandon westlich projektierten Linie würde Weyburn die Stellung eines Divisions-Quartiers sichern.

Neue Eisenbahn-Projekte in Saskatchewan.

Man meldet aus Grenfell unter dem 14. d. M., daß Aussicht vorhanden ist, diesen Ort durch eine nach Norden und nach Süden laufende Eisenbahnlinie mit Melville einerseits und Estevan andererseits zu verbinden. Der östliche Teil der Provinz hat seit längerer Zeit den Mangel einer solchen Verbindung gefühlt, und hat sich daher ein Komitee der Handelskammern, Stadträte und anderer interessierter Körperschaften aus den von der beschriebenen Linie zu berührenden Ortsgemeinden gebildet und vor einiger Zeit in Regina Verhandlungen gepflogen, die einen guten Erfolg versprechen. Der Bau einer solchen Bahnlinie würde eine direkte Verbindung von der internationalen Grenzlinie über Melville, Forton mit Anschluß an die Southern Railway bedeuten.

Auch für Weyburn wird der Bau eines weiteren Bahnanschlusses geplant. Es steht zu erwarten, daß die C. T. & S. eine Verbindung ihrer Vethbridge Linie mit diesen wichtigen Eisenbahn Knotenpunkt herstellen wird.

In La R. d., Sask., wurde kürzlich eine besonders gut besuchte Versammlung des Stadtrates abgehalten, auf welcher die Begründung einer Handelskammer beschlossen und durchgeführt wurde. In Punkten wurden gewählt: Präsident, Heinrich Schaub; Stellv. Präsident, C. C. Gies; Sekretär, Schaeffer, A. J. Krielen; Ausführendes Komitee, C. J. Gards, J. B. Peters, S. B. Reinwald, Hugo Prediger und A. J. Schmidt. Die Handelskammer beabsichtigt, eine rege Agitation ins Leben zu rufen, um Auswärtige auf Vord und den umliegenden Distrikt aufmerksam zu machen.

Das Moose Jaw wird gemeldet, daß dort bald nach dem 1. März eine Zweiglinie der Bahn von Roba Scotia eröffnet werden soll. Die neue Bahnlinie soll in den jetzt von der Bahn of Montreal umgebenen Räumen im Pottel Wood ihr Quartier finden, nachdem diese letztere ihr jetzt im Bau begriffenes Gebäude bezogen hat.

Kaiser entsendet Vertreter.

Aus London wird am 22. Februar gemeldet, daß Baron von Stumm, der Direktor der Politischen Abteilung des Auswärtigen Amtes in Berlin, demnach nach London gehen wird, um zum Zweck der Beförderung der deutsch-englischen Beziehungen mit den maßgebenden Personen in der englischen Hauptstadt zu beraten, in ähnlicher Weise, wie dies vor kurzem durch den Besuch des englischen Kriegsministers Lord Haldane in Berlin angestrebt wurde. Der Baron dessen freundschaftliche Gesinnung gegenüber England bekannt ist, dürfte von der britischen Regierung eines äußerst freundlichen Empfanges sicher sein.

Obstruktion soll bleiben.

Budapest, 19. Februar. — Die Opposition im ungarischen Reichstag hat den Beschluß gefaßt, die Obstruktion gegen die Wehrvorlage fortzusetzen. Der Schritt erfolgte, nachdem von den Wortführern der Oppositions-Gruppen betont war, daß die für mehrere Tage mitgeteilten Erklärungen des Ministerpräsidenten Grafen Tisza-Siedersdorf nicht zufriedenstellend gewesen seien.

Die Obstruktionisten ließen wieder die Gründe gelten, welche Graf Tisza für die Erhöhung des Refrutenkontingents und die Einführung der vierjährigen Dienstzeit angeführt hatte, noch auch ließen sie sich durch die Verhörung bestimmen, daß die Reformen dadurch beschleunigt werden würde.

Damit ist die Regierung direkt vor die Entscheidung der Frage gestellt, ob sie das Abgeordnetengesetz aufheben soll.

Deutscher Rath. Männer-Verein.

Am Sonntag Nachmittag abgehaltene Versammlung des Männervereins war äußerst zahlreich besucht und legten die gepflogenen Beratungen Zeugnis ab für das regere Interesse, das die Mitglieder den lebenswerten Beirathungen dieses deutschen Männervereins entgegenbringen. Der Verein zählt gegenwärtig 138 Mitglieder, und es vergeht tatsächlich keine einzige Versammlung, auf der nicht eine größere Zahl neuer Mitglieder sich zur Aufnahme melden.

Auf einer früheren Sitzung wurde beschlossen, zur Erhaltung der Vereinskasse jährlich \$200 beizutragen und wurde zum Zweck der Aufbringung dieser Summe der Jahresbeitrag pro Mitglied von \$1.00 auf \$2.00 erhöht, zahlbar in vierteljährlichen Raten a 50c.

Beschlossen wurde, am Dienstag, den 19. März (St. Josephs) das Fest der St. Josephs des Männervereins in würdiger Weise zu begehen, und wurde ein Komitee ernannt, welches die Vorbereitungen zu diesem Feste unermüdetlich in Angriff nehmen sollte. Das Komitee besteht aus folgenden Herren: Joh. J. Zidler, Dominik Stodter, Franz Veder, Theodor Schmitz, Andreas Gottlieb und Johann Köhler.

Herr L. J. Kramer teilte der Versammlung mit, daß er von der Dominion Regierung zum Grenz-Inspektor für das Einwanderungswesen der Provinz ernannt worden sei und daß er auch weiterhin, ebenso wie bisher, unermüdetlich im Interesse der Sache tätig sein werde, indem er katholischen Einwanderern mit Rat und Tat zur Seite stehen und nach Mitteln hinarbeiten werde, um die Einwanderung zu erleichtern, so weit seine Person in Betracht käme, einige ihm zu Ehren gefommene Vermehrungen vollständig unbegründet und deshalb unberechtigt seien.

Die nächste Versammlung des M. V. findet am kommenden Sonntag, den 3. März, Nachm. 2 Uhr in der Vereinshalle statt. Um zahlreiches Erscheinen der Mitglieder wird gebeten.

Wilhelm Palm,

Schriftführer.

Farmverkauf.

Eine Viertel-Sektion, billig, drei Meilen von neuer Eisenbahnvermessung, 12 Meilen von Anna, an der Grand Trunk Bahn, 50 Acker gebrannt. Geplantes Haus, Vogelfall, gutes Quellwasser. Günstige Gelegenheit mit wenig Kapital ein gutes Heim zu leichten Bedingungen zu erlangen.

Wir haben noch eine andere, ebenfalls gute Viertel-Sektion, fünf Meilen von Dsplat, zu verkaufen.

Dotchbiss & Kennedy,
Room 2 Black Block
Regina, Sask.

Gesucht

wird Peter Gehel, gebürtig aus der Bukowina, Österreich. Der Näheres über den Aufenthalt des Genannten weiß, ist hiermit freundlichst gebeten, es dem Barramt in Grapson, Sask., zu melden.

Dies im Interesse seiner hier weilenden Frau Rosalie Gehel.

Katholischer Lehrer

sucht Stelle, besitzt Canadianische Zeugnisse, kann deutsch und englisch unterrichten, war vorigen Sommer Lehrer in Saskatoon. Man adressiere Box 166, Wolfesley, Sask.

Beitrag

ein deutscher Farmarbeiter. Wegen Lohnanspruch und Näheres schreibt an Joseph J. Jasper, P. O. Briarcrest, Sask.

Zu verkaufen

43 Pfund Federn, direkt von Deutsch land importiert für \$32. Näheres 2344 Rose-Str., Regina, Sask.

Alle Sorten

Religiöser Artikel

Nur bei

Niederstadt's.

Ecke 12. und Halifax-Str., Regina. Phone 790

Wir zahlen die höchsten Preise für Butter und Eier.

Kirchliche Nachrichten.

Regina:

St. Mary's Kirche (römisch-katholisch). Gottesdienst mit deutscher Predigt jeden Sonntag früh 9½ und Nachmittags 4 Uhr Andacht. Gottesdienste werden an folgenden Plätzen abgehalten:
3. März in Goldsist.
6. März in Dsleu.
12. März in Konglatsen.
17. März in Goldsist.
19. März in St. Mary's.

Ev.-Luth. Dreieinigkeits-Gemeinde

(Obio Synode)

Pastor J. J. J. 1948 Ottawa Str. Sonntags Gottesdienste 11½ Uhr Morgens und 12½ Uhr Abends. Freitag Abend 12½ Uhr Pastions-Gottesdienst.

Gestorben wurden Dienstag den 20. Februar Herr Christian Brandt von Dabinda, Sask., und Fr. Emilie Meyer von Southen, Sask.; Mittwoch den 21. Februar Herr Anton Dodel von Cuper, Sask., und Fr. Wollie Sauer von Regina, Sask. Gottes Segen den Geleuten!

Begraben wurde Montag Franz Philipp Weis, 6 Wochen altes Söhnlein von Herrn Franz Weis und seiner Ehefrau Caroline, geb. Weib.

Ev.-Luth. Gnadenkirche angekün-

derter Angaburgischer Konfession in Regina.

Jeden Sonntag Vormittags 10½ Uhr und Abends 7½ Uhr Gottesdienst in der ev.-luth. Gnadenkirche, Winnipeg Straße, zwischen 11. und 12. Avenue.

Jeden Sonntag Nachmittags 2 Uhr Sonntagsschule in der Kirche. Jeden Sonntag Nachmittags 3 Uhr Singstunde (Veranstaltung der Jugend) ebenbü.

Jeden Sonntag Morgens 9½ Uhr, Gemeindefest in der Kirche. Konfirmanden-Unterricht Dienstag 5 Uhr und Sonntagabend 2 Uhr Nachmittags.

Donnerstag Abend 12½ Uhr Pastionsgottesdienst.

Am Sonntag den 11. Februar und am Dienstag den 13. Februar hielt Herr Pastor C. Herrmann von Regina gut besuchte Predigtgottesdienste in seiner Gemeinde bei Godderville, der ev.-luth. Erlöser-Gemeinde angekün- der Angaburgischer Konfession. Er taufte dort Irma, Tochter des Farmers Gottfried Stide und seiner Ehefrau Louise, geb. Stephan, und Mathilde, Tochter des Farmers Edward Bajendowski und seiner Ehefrau Florentine geb. Taus.

Am Sonntagabend, den 10. Februar, und am Mittwoch, den 14. Februar, hielt Herr Pastor C. Herrmann von Regina gut besuchte Predigtgottesdienste in seiner Gemeinde bei Worfe, der ev.-luth. Immanuel-Gemeinde angekün- der Angaburgischer Konfession. Er beerdigte Eilke, Tochter des Farmers Samuël Gense, welche im Alter von 10 Monaten infolge von Augenleiden gestorben war. Gott tröste die betrübten Elternherzen!

C. Herrmann,
Ev.-luth. Pastor.
Winnipeg Str. 1747.

Marktbericht vom 27. Februar.

Die in Winnipeg am Dienstag gezahlten Marktpreise waren folgende:

Weizen:
No. 1 Northern 96c
No. 2 Northern 93c
No. 3 Northern 88½c
No. 4 82c
No. 5 70c
No. 6 60c
Rutter 56c

Sofort:
No. 2 40½c

Flachs:
No. 1 R. B. \$1.82

Weizen-Brot in Regina.

(Mitgeteilt von Cook & Banilone.)

No. 1 Northern 80c
No. 2 Northern 77c
No. 3 Northern 70c
No. 4 60c
No. 5 45c
No. 6 39c
Rutter 34c

Reginac Prodaktmarkt.

Kälber, lbd. per Pfd. 6c
geschl. per Pfd. 11c
Schweine, lbd. per Pfd. 7-8c
geschl. per Pfd. 10-11c
Hühner, lbd. per Pfd. 2c
geschl. per Pfd. 2c
Lunge, lbd. per Pfd. 3½c
geschl. per Pfd. 8c
Schafe, geschl. per Pfd. 11c
Hühner und Gänse per Pfd. 15c
Enten, per Pfd. 15c
Zurken, per Pfd. 22c
Kartoffeln, per Pfd. 90c
Butter, per Pfd. 28c
Eier, per Duzend 35c

Zu verkaufen.

Gutes Obstland

in der deutschen Aniedlung Renata, B. C. Gellert und angelegt. Bester Boden für Frucht und Heu. Guter Fahrweg geht zum Lande. Wenn interessiert bitte zu wenden an

Abrams Bros.
General Merchants,
Renata, B. C.

Kaufen Sie Ihre Weine

und

* Ciföre

* von uns *

Stets großes Lager der besten Weine und Ciföre.

Unsere Aue Whiskies,

Walt- und Scotch Whiskies,

Cognac und Rum u. s. w.

sind ungefälscht und hinsichtlich Qualität unübertreffbar.

Alleinige Vertreter in Saskatchewan für die berühmten

A. C. Meukow und Chas. Lervotte Cognacs.

Versuchen Sie unsere Canadianischen Weintrauben-Weine.

Qualität in jeder Hinsicht ist unser Motto.

Schreiben Sie um eine Preisliste.

Postaufträge werden schnell und prompt erledigt.

Julius Mueller

Phone 1708 Regina, Sask.

Adresse: Ecke Toronto-Str. und 10. Ave.

'Three Star'

LIQUOR STORE En Gros und En Detail

1712 Scarth-Strasse, Regina. Phone 1544

E. Foret, Inhaber.

ehemals Besitzer des Standard Hotel, Francis.

Wir haben soeben ein neues Geschäft für Weine,

Spiritosen und Biere eröffnet und ersuchen unsere

vielen Freunde um Ihre geschätzte Kundschaft.

Wir machen eine Spezialität aus dem Verkauf der

besten Marken von

Amerikanischem Bier: Budweiser, Pabst,

Blue Ribbon, Schlitz und Pils Blaz.

Diese Biere sind mit Recht als die feinsten Brauerei-

produkte dieses Kontinents berühmt.

Plätze zu verkaufen auf

Winnipeg-Strasse,

Broders Anner

und Arcola Suburb

zu sehr leichten Bedingungen.

Die

Rink-Toma Land Co.

1607 11. Avenue,

Phone 775

Bücher, Zeitschriften,

Papierhandlung.

Der Palm Room Book Shop hat immer ein volles Lager von

Büchern, Bibeln, Gebet- und

Gesangbüchern und Rosenkränzen.

Ebenso auch eine

Gute Leihbibliothek, Schreibmaterialien

und Geschäftspapiere.

Bestellungen auf deutsche Bücher werden entgegengenommen.

Palm Room Book Shop

Elizabeth W. Ehmann,

Proprietress

Masonic Temple (unten)

Ecke Cornwall Str. und 11te Ave.